

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 135

Procès-verbaux

N° 135

2<sup>nd</sup> Session  
41<sup>st</sup> Parliament

Tuesday  
December 12, 2017

2<sup>e</sup> session  
41<sup>e</sup> législature

Mardi  
12 décembre 2017

---

**9:00 A.M.**  
**PRAYERS**

**9 H**  
**PRIÈRES**

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Debate resumed and after some time,

Mr. Rinaldi moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

At 9:58 a.m., the Deputy Premier indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Third Reading of Bill 174, An Act to enact the Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to make amendments to the Highway Traffic Act respecting alcohol, drugs and other matters.

Carried on the following division:-

Anderson  
Armstrong  
Baker  
Ballard  
Berardinetti  
Bisson  
Bradley

Dhillon  
DiNovo  
Dong  
Duguid  
Fife  
Flynn  
Forster

Hunter  
Jaczek  
Kiwala  
Lalonde  
Leal  
Malhi  
Mangat

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d’appel de l’aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d’assistance pour les appels en matière d’aménagement local et modifiant la Loi sur l’aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

Mr. Rinaldi propose, conformément à l’article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

À 9 h 58, la Vice-première ministre a indiqué que l’ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Troisième lecture du projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi de 2017 sur la Société ontarienne de vente du cannabis et la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et modifiant le Code de la route en ce qui concerne l’alcool, les drogues et d’autres questions.

Adoptée par le vote suivant :-

Naqvi  
Natyshak  
Potts  
Qadri  
Rinaldi  
Sandals  
Sousa

**AYES / POUR - 63**

## AYES / POUR - Continued

Chan	Fraser	Martins	Tabuns
Chiarelli	French	Matthews	Taylor
Colle	Gates	Mauro	Thibeault
Coteau	Gélinas	McGarry	Vanthof
Crack	Gretzky	McMahon	Vernile
Damerla	Hatfield	McMeekin	Wong
Del Duca	Hoggarth	Milczyn	Wynne
Delaney	Horwath	Moridi	Zimmer
Des Rosiers	Hoskins	Naidoo-Harris	

## NAYS / CONTRE – 27

Arnott	Fedeli	Martow	Romano
Bailey	Hardeman	McDonell	Smith
Barrett	Harris	McNaughton	Thompson
Brown	Hillier	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Wilson
Cho	Jones	Nicholls	Yakubski
Clark	MacLaren	Oosterhoff	Yurek
Coe	MacLeod	Pettapiece	

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Troisième lecture du projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 49

Anderson	Des Rosiers	Lalonde	Naidoo-Harris
Baker	Dhillon	Leal	Naqvi
Ballard	Dickson	Malhi	Potts
Berardinetti	Dong	Mangat	Qadri
Bradley	Duguid	Martins	Rinaldi
Chan	Flynn	Matthews	Sandals
Chiarelli	Fraser	Mauro	Sousa
Colle	Hoggarth	McGarry	Thibeault
Coteau	Hoskins	McMahon	Vernile
Crack	Hunter	McMeekin	Wong
Damerla	Jaczek	Milczyn	Wynne
Del Duca	Kiwala	Moridi	Zimmer
Delaney			

## NAYS / CONTRE - 42

Armstrong	Fife	Jones	Pettapiece
Arnott	Forster	MacLaren	Romano
Bailey	French	MacLeod	Smith
Barrett	Gates	Martow	Tabuns
Bisson	Gélinas	McDonell	Taylor
Brown	Gretzky	McNaughton	Thompson
Cho	Hardeman	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Vanthof

## NAYS / CONTRE - Continued

Clark	Harris	Natyshak	Wilson
Coe	Hatfield	Nicholls	Yakabuski
DiNovo	Hillier	Oosterhoff	Yurek
Fedeli	Horwath		

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

---

Motion for closure on Third Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 49

Anderson	Des Rosiers	Lalonde	Naidoo-Harris
Baker	Dhillon	Leal	Naqvi
Ballard	Dickson	Malhi	Potts
Berardinetti	Dong	Mangat	Qadri
Bradley	Duguid	Martins	Rinaldi
Chan	Flynn	Matthews	Sandals
Chiarelli	Fraser	Mauro	Sousa
Colle	Hoggarth	McGarry	Thibeault
Coteau	Hoskins	McMahon	Vernile
Crack	Hunter	McMeekin	Wong
Damerla	Jaczek	Milczyn	Wynne
Del Duca	Kiwala	Moridi	Zimmer
Delaney			

## NAYS / CONTRE - 42

Armstrong	Fife	Jones	Pettapiece
Arnott	Forster	MacLaren	Romano
Bailey	French	MacLeod	Smith
Barrett	Gates	Martow	Tabuns
Bisson	Gélinas	McDonell	Taylor
Brown	Gretzky	McNaughton	Thompson
Cho	Hardeman	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vanthof
Clark	Harris	Natyshak	Wilson
Coe	Hatfield	Nicholls	Yakabuski
DiNovo	Hillier	Oosterhoff	Yurek
Fedeli	Horwath		

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Third Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Troisième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 86

Anderson	Des Rosiers	Jones	Nicholls
Armstrong	Dhillon	Kiwala	Oosterhoff
Arnott	Dickson	Lalonde	Pettapiece
Bailey	DiNovo	Leal	Potts
Baker	Dong	Malhi	Qadri
Ballard	Duguid	Mangat	Rinaldi
Barrett	Fedeli	Martins	Romano
Berardinetti	Fife	Martow	Sandals
Bisson	Flynn	Matthews	Smith
Bradley	Forster	Mauro	Sousa
Brown	Fraser	McDonell	Tabuns
Chan	French	McGarry	Taylor
Chiarelli	Gates	McMahon	Thibeault
Cho	Gélinas	McMeekin	Thompson
Clark	Gretzky	McNaughton	Vanthof
Coe	Hardeman	Milczyn	Vernile
Colle	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Coteau	Hoggarth	Moridi	Wong
Crack	Horwath	Naidoo-Harris	Wynne
Damerla	Hoskins	Naqvi	Yakubski
Del Duca	Hunter	Natyshak	Zimmer
Delaney	Jaczek		

## NAYS / CONTRE - 1

MacLaren

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:55 a.m.

À 11 h 55, la Chambre a suspendu la séance.

**3:00 P.M.****15 H**

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bills in her office on December 12, 2017.

Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Bill 142, An Act to amend the Construction Lien Act.

Le Président a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la Lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son bureau le 12 décembre 2017.

Projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction.

Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Bill 174, An Act to enact the Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to make amendments to the Highway Traffic Act respecting alcohol, drugs and other matters.

Projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi de 2017 sur la Société ontarienne de vente du cannabis et la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et modifiant le Code de la route en ce qui concerne l'alcool, les drogues et d'autres questions.

---

### **REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated December 12, 2017 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 375).

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Reported as amended.

Report adopted.

Pursuant to the Order of the House dated November 29, 2017,

Ordered for Third Reading.

---

### **RAPPORTS DES COMITÉS**

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated December 12, 2017 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 375).

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Projet de loi 177, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 29 novembre 2017,

Ordonné pour la troisième lecture.

---

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 189, An Act to proclaim the month of June as Filipino Heritage Month. Mr. Colle.

Bill 190, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 to require suppliers to disclose an all-inclusive cost. Mr. Baker.

---

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 189, Loi proclamant le mois de juin Mois du patrimoine philippin. M. Colle.

Projet de loi 190, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur pour exiger que les fournisseurs divulguent les prix globaux. M. Baker.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mrs. McGarry,

Ordered, That the Order of the House dated November 17, 2016, referring Bill 60, An Act to proclaim the month of November Lebanese Heritage Month to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Ms. MacLeod and Ms. Sattler be added as co-sponsors to Bill 60; and

That the Order of the House dated November 24, 2016, referring Bill 71, An Act to establish the Lung Health Advisory Council and develop a provincial action plan respecting lung disease to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated November 30, 2017, referring Bill 74, An Act to proclaim the Trans Day of Remembrance to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That M<sup>me</sup> Des Rosiers and Ms. MacLeod be added as co-sponsors to Bill 74; and

That the Order of the House dated May 11, 2017, referring Bill 128, An Act to proclaim Lawren Harris Day to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mrs. Munro and Mr. Hatfield be added as co-sponsors to Bill 128; and

That the Order of the House dated March 23, 2017, referring Bill 107, An Act to proclaim Ontario Craft Beer Week to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mr. Smith and Ms. Fife be added as co-sponsors to Bill 107; and

That the Order of the House dated May 4, 2017, referring Bill 123, An Act to proclaim Korean Heritage Month to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mr. Baker and Mr. Tabuns be added as co-sponsors to Bill 123; and

That, the Orders for Third Reading of Bills 60, 71, 74, 128, 107, and 123 shall be called consecutively and 15 minutes shall be allotted to the Third Reading Stage of each Bill, divided equally among the recognized parties; and

That the putting of the question on the motion for Third Reading of each of these Bills shall be deferred until the completion of consideration of all of the Bills; and

That the Speaker shall put the question on the motion for Third Reading of each Bill in the order in which they were considered without further debate or amendment; and

That the votes on the motions for Third Reading of these Bills may not be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceeding regarding these Bills, the division bell shall be limited to 5 minutes.

---

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M<sup>me</sup> McGarry,

Ordered, That the Order of the House dated November 17, 2016, referring Bill 60, An Act to proclaim the month of November Lebanese Heritage Month to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Ms. MacLeod and Ms. Sattler be added as co-sponsors to Bill 60; and

That the Order of the House dated November 24, 2016, referring Bill 71, An Act to establish the Lung Health Advisory Council and develop a provincial action plan respecting lung disease to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated November 30, 2017, referring Bill 74, An Act to proclaim the Trans Day of Remembrance to the Standing Committee on Social Policy, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That M<sup>me</sup> Des Rosiers and Ms. MacLeod be added as co-sponsors to Bill 74; and

That the Order of the House dated May 11, 2017, referring Bill 128, An Act to proclaim Lawren Harris Day to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mrs. Munro and Mr. Hatfield be added as co-sponsors to Bill 128; and

That the Order of the House dated March 23, 2017, referring Bill 107, An Act to proclaim Ontario Craft Beer Week to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mr. Smith and Ms. Fife be added as co-sponsors to Bill 107; and

That the Order of the House dated May 4, 2017, referring Bill 123, An Act to proclaim Korean Heritage Month to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged and the Bill be instead ordered for Third Reading; and

That Mr. Baker and Mr. Tabuns be added as co-sponsors to Bill 123; and

That, the Orders for Third Reading of Bills 60, 71, 74, 128, 107, and 123 shall be called consecutively and 15 minutes shall be allotted to the Third Reading Stage of each Bill, divided equally among the recognized parties; and

That the putting of the question on the motion for Third Reading of each of these Bills shall be deferred until the completion of consideration of all of the Bills; and

That the Speaker shall put the question on the motion for Third Reading of each Bill in the order in which they were considered without further debate or amendment; and

That the votes on the motions for Third Reading of these Bills may not be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceeding regarding these Bills, the division bell shall be limited to 5 minutes.

**PETITIONS**

Minimum Wage of \$15 an hour (Sessional Paper No. P-21) Ms. Kiwala.  
 The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) M<sup>me</sup> Gélinas and Mrs. Martow.  
 Sexual assault support services (Sessional Paper No. P-54) Ms. Vernile.  
 Halting the construction of North Kent 1 and Otter Creek Wind Farms (Sessional Paper No. P-126) Mr. McNaughton.  
 Universal Pharmacare (Sessional Paper No. P-200) Mr. Tabuns.  
 Highway 661 winter maintenance (Sessional Paper No. P-231) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Injured workers (Sessional Paper No. P-253) Miss Taylor.  
 Licensing of long-term care spaces (Sessional Paper No. P-271) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Transparency in gas pricing (Sessional Paper No. P-282) Mr. McNaughton.  
 Poet Laureate of Ontario (Sessional Paper No. P-283) Mr. Hatfield.  
 Tree Seed Facility and Seed Bank (Sessional Paper No. P-284) Mr. Wilson.  
 Animals for Research Act (Sessional Paper No. P-285) Ms. MacLeod.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 60, An Act to proclaim the month of November Lebanese Heritage Month.  
 Debate arose and after some time,  
 Pursuant to the Order of the House passed earlier today,  
 The question was then put.  
 Carried.  
 The Bill passed.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 60, Loi proclamant le mois de novembre Mois du patrimoine libanais.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,  
 La question a ensuite été mise aux voix.  
 Adoptée.  
 Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 71, An Act to establish the Lung Health Advisory Council and develop a provincial action plan respecting lung disease.  
 Debate arose and after some time,  
 Pursuant to the Order of the House passed earlier today,  
 The question was then put.  
 Carried.  
 The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 71, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie pulmonaire et visant l'élaboration d'un plan d'action provincial à l'égard des maladies pulmonaires.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,  
 La question a ensuite été mise aux voix.  
 Adoptée.  
 Le projet de loi est adopté.



Third Reading of Bill 74, An Act to proclaim the Trans Day of Remembrance.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 74, Loi proclamant la Journée du souvenir trans.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 128, An Act to proclaim Lawren Harris Day.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 128, Loi proclamant le Jour de Lawren Harris.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 107, An Act to proclaim Ontario Craft Beer Week.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 107, Loi proclamant la Semaine de la bière artisanale en Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of Bill 123, An Act to proclaim Korean Heritage Month.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Troisième lecture du projet de loi 123, Loi proclamant le Mois du patrimoine coréen.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

On motion by Mr. Coteau, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 5:24 p.m.

Sur la motion de M. Coteau, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

À 17 h 24, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-5) (Tabled December 12, 2017) Mr. Wilson.

Reversing the decision to move the Minden Provincial Offences Court to Lindsay (Sessional Paper No. P-171) (Tabled December 12, 2017) Ms. Scott.

Tenant protection (Sessional Paper No. P-286) (Tabled December 12, 2017) Mr. Tabuns.

TTC operating cost (Sessional Paper No. P-287) (Tabled December 12, 2017) Mr. Tabuns.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Parking fees at Komoka Provincial Park (Sessional Paper No. P-111):  
(Tabled October 30, 2017) Ms. Sattler.

Place an immediate moratorium on all school closures (Sessional Paper No. P-135):  
(Tabled October 30, 2017) Ms. Sattler.

Widen Highway 401 (Sessional Paper No. P-237):  
(Tabled October 26, 2017) Mr. Harris.  
(Tabled October 30; November 1, 15, 2017) Mr. Nicholls.

---